

SMLOUVA

o poskytování služeb spočívajících v provozním a odborném zajištění chodu sportovně relaxačního centra ČNB

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,
mezi:

Českou národní bankou

Na Příkopě 28

115 03 Praha 1

zastoupenou: Ing. Zdeňkem Viriusem, ředitelem sekce správní

a

Ing. Ladislavem Zelenkou, ředitelem odboru správy majetku sekce správní

IČO: 48136450

DIČ: CZ48136450

(dále jen „objednatel“ nebo také „ČNB“)

a

KC Media s.r.o.

Platněřská 90/13

110 00 Praha 1 – Staré Město

zastoupenou: Jitkou Carbovou, jednatelkou společnosti

IČO: 06550487

není plátce DPH

zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 284117

č. účtu: 5069017399/0800

(dále jen „poskytovatel“)

I.

Předmět smlouvy, místo plnění

1. Touto smlouvou se poskytovatel zavazuje poskytovat objednateli služby spočívající v provozním a odborném zajištění chodu sportovně relaxačního centra ČNB (dále jen „provozní obsluha SRC“), v celkovém rozsahu hodin dle přílohy č. 1 této smlouvy.
2. Provozní obsluha SRC dle odst. 1 zahrnuje zejména:
 - a. odborný dohled při provozování sauny (obsluha zařízení sauny a dodržování hygieny provozu sauny, ovládání topidla a strojního zařízení sauny, zajištění správných podmínek v sauně jako je teplota, vlhkost atd., informování návštěvníků sauny o pravidlech saunování, zajištění ostatních prostředků k saunování – osušky, ručníky, prostěradla apod.). Dohled při provozování sauny musí být nepřetržitě zajištěn po celou dobu pobytu saunujících osob/saunující osoby;
 - b. odborný dohled při provozování kondičního bazénku (obsluha funkcí bazénku – protiproud, informování návštěvníků bazénku o pravidlech správného a bezpečného užívání, zajištění ostatních prostředků k využití bazénku – osušky, ručníky apod.);

- c. odborný dohled při provozování posilovny (základní vizuální kontrola posilovacích strojů a trenažérů, jejich uvedení mimo provoz v případě nefunkčnosti či poničení, označení přístroje, že je mimo provoz, základní vizuální kontrola prostředí posilovny, prvotní zajištění zjištěných problémů označením a upozorněním pro uživatele, následné hlášení případných problémů odbornému garantovi SRC za ČNB, který zajistí nápravu);
 - d. řízení, organizace a sledování pohybu návštěvníků v prostorách SRC, dodržování rozvrhu dle objednávek;
 - e. telefonický a e-mailový příjem objednávek zájemců o využití SRC;
 - f. komunikace s odborným garantem SRC za ČNB a vzájemné si předávání veškerých informací týkajících se provozu SRC či návštěvníků;
 - g. poskytnutí první pomoci či přivolání odborné lékařské pomoci v případě úrazu nebo akutního zdravotního problému u přítomných osob.
3. Provoz SRC probíhá v pracovní dny po - pá, v době od 05:45 hod. do 11:30 hod. (ranní směna) a od 13:45 hod. do 19:30 hod. (odpolední směna), tj. mimo státem uznané svátky a dny pracovního klidu. Požadovaný rozpis směn provozní obsluhy SRC je uveden v příloze č. 1 této smlouvy.
 4. Objednatel se touto smlouvou zavazuje řádně a včas platit poskytovateli za tyto služby úplatu v této smlouvě stanovenou.
 5. Místem plnění je budova České národní banky, Senovážná 1, Praha 1.

II.

Cena a způsob úhrady služeb

1. Cena za provozní obsluhu SRC bude stanovena jako součin počtu skutečně odpracovaných hodin a hodinové sazby ve výši 160,- Kč.
2. Cena dle odst. 1 zahrnuje veškeré náklady poskytovatele spojené s plněním podle této smlouvy.
3. Cena plnění bude objednatelům hrazena na základě dokladu k úhradě, který je poskytovatel oprávněn vystavit vždy nejdříve k 1. dni a nejpozději do 15. dne následujícího kalendářního měsíce.
4. Doklady k úhradě budou obsahovat údaje podle § 435 občanského zákoníku, evidenční číslo smlouvy objednatele a bankovní účet, na který má být placeno a který je uveden v záhlaví této smlouvy nebo který byl později aktualizován poskytovatelem (dále jen „určený účet“). V případě, že doklad k úhradě bude postrádat některou ze stanovených náležitostí nebo bude obsahovat chybné údaje, je objednatel oprávněn jej vrátit poskytovateli, a to až do lhůty splatnosti. Nová lhůta splatnosti začíná běžet dnem doručení bezvadného dokladu k úhradě.
5. V případě, že bude v dokladu k úhradě uveden jiný než určený účet, je pověřená osoba poskytovatele povinna na základě výzvy objednatele sdělit na e-mailovou adresu, ze které byla výzva odeslána, zda má být zapláceno na bankovní účet uvedený v dokladu k úhradě nebo na určený účet. V tomto případě se doklad k úhradě nevrací s tím, že lhůta splatnosti začíná běžet až dnem doručení sdělení poskytovatele podle předchozí věty.

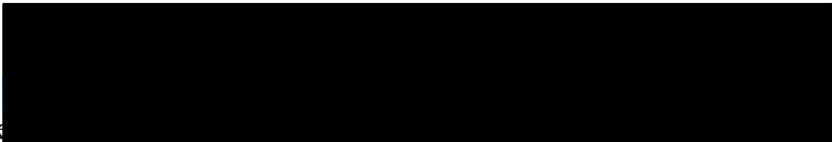
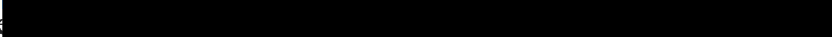
6. Doklad k úhradě (fakturu) zasílá poskytovatel elektronicky na adresu faktury@cnb.cz, přičemž musí být vložen jako příloha mailové zprávy ve formátu PDF. Mimo vlastní fakturu může být přílohou mailu jedna až tři přílohy k faktuře ve formátech PDF, DOC, DOCX, XLS, XLSX. Nebude-li možné doklad zaslat elektronicky, zašle poskytovatel doklad v analogové formě na adresu objednatele:

Česká národní banka
sekce rozpočtu a účetnictví
odbor účetnictví
Na Příkopě 28
115 03 Praha 1.

7. Splatnost dokladů činí 14 dnů ode dne jejich doručení objednateli. Povinnost zaplatit je splněna odepsáním příslušné částky z účtu objednatele ve prospěch účtu poskytovatele.
8. Smluvní strany se dohodly, že objednatel je oprávněn započíst jakoukoli svou peněžitou pohledávku za poskytovatelem, splatnou či nesplatnou, oproti jakékoli peněžité pohledávce poskytovatele za objednatelem, ať splatné či nesplatné.

III.

Organizační zajištění provozní obsluhy SRC

1. Zajišťování provozní obsluhy SRC se řídí právními předpisy, odpovídajícími vnitřními předpisy objednatele a touto smlouvou. Objednatel předá poskytovateli všechny vnitřní předpisy nezbytné pro plnění podle této smlouvy bez zbytečného odkladu po uzavření této smlouvy.
2. Kontaktní pracovníci smluvních stran budou společně řešit veškeré provozní otázky vztahující se k plnění této smlouvy, při respektování této smlouvy, místních podmínek a potřeb objednatele.
3. Kontaktními pracovníky smluvních stran jsou:
 - a) za objednatele: 
 - b) za poskytovatele: 

IV.

Povinnosti smluvních stran

1. Poskytovatel a objednatel jsou povinni průběžně si poskytovat potřebnou součinnost k zajištění řádného plnění této smlouvy, v zájmu řádného plnění této smlouvy vzájemně spolupracovat, koordinovat svoji činnost a vzájemně si neprodleně vyměňovat informace, které by mohly jakkoliv ovlivnit poskytování služeb dle této smlouvy a informace relevantní pro zkvalitňování služeb poskytovatele a zkvalitňování prevence zaměřené na předcházení vzniku škody.
2. Poskytovatel se zavazuje:
 - a) provádět sjednané služby za podmínek specifikovaných v této smlouvě,
 - b) zajistit, aby všichni jeho pracovníci, kteří budou zajišťovat provozní obsluhu SRC, svoji činnost vykonávali v rámci etického vystupování a komunikace, měli vždy

na sobě čistý oděv, který na své náklady obstará poskytovatel, a bez viditelného označení poskytovatele, a splňovali následující požadavky:

- mají výpis z evidence rejstříku trestů bez záznamu (výpis nesmí být starší než 3 měsíce a dokládá se až na výzvu objednatele),
- mají odpovídající morálně volní vlastnosti a duševní způsobilost pro poskytování předmětných služeb,
- jsou odborně způsobilí – dokládá se dokladem o získání profesní kvalifikace „Obsluha sauny pro děti a dospělé“, dokladem o absolvování kurzu první pomoci a zdravotním průkazem pracovníka v potravinářství (dokládá se až na výzvu objednatele),
- jsou před započítáním výkonu práce v objektech ČNB prokazatelně seznámeni s „Pravidly pro smluvní partnery ČNB k zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, požární ochrany a ochrany životního prostředí v ČNB“ (dále jen „pravidla“). Pravidla předá v listinné formě zástupci poskytovatele požární a bezpečnostní technik ČNB. Zástupce poskytovatele s pravidly seznámí všechny dotčené pracovníky poskytovatele,
- plynně hovoří českým jazykem,
- jsou starší 18 let a jsou fyzicky způsobilí vykonávat předmětné služby,

c) předat objednateli seznam pracovníků určených k výkonu provozní obsluhy SRC podle této smlouvy. V seznamu u každého pracovníka potvrdí splnění požadavků objednatele dle písm. b). Aktuální seznam je poskytovatel povinen předložit objednateli vždy bez zbytečného odkladu poté, co dojde ke změně osob zajišťujících provozní obsluhu SRC,

d) provést bez zbytečného odkladu, a to vždy nejpozději do následujícího pracovního dne, výměnu pracovníka poskytovatele, pokud bude objednatelem zjištěno a oznámeno, že pracovník prokazatelně nesplňuje požadavky objednatele. V případě, že poskytovatel bez zbytečného odkladu neprovede tuto výměnu, je objednatel oprávněn od této smlouvy odstoupit,

e) bez zbytečného odkladu, telefonicky a následně písemně (e-mailem) informovat objednatele o všech nestandardních, příp. mimořádných událostech, ke kterým došlo v rámci plnění úkolů provozní obsluhy SRC dle této smlouvy. **Informace se předávají odbornému garantovi SRC za ČNB - [REDACTED] e-mail [REDACTED]**

f) zajistit, aby jeho pracovníci, kteří se budou na plnění podle této smlouvy podílet zachovávali mlčenlivost o všech skutečnostech, se kterými se při výkonu provozní obsluhy SCR u objednatele seznámí a které nejsou veřejně dostupné. Povinná mlčenlivost není časově omezena.

3. Objednatel se zavazuje:

- a) zajistit prostor pro uložení osobních věcí pracovníků poskytovatele a umožnit přístup k sociálnímu zařízení a k prostoru pro uložení a přípravu stravování,
- b) informovat poskytovatele o skutečnostech majících vliv na výkon provozní obsluhy SRC, poskytnout poskytovateli kontaktní údaje a další informace potřebné pro řešení mimořádných situací,
- c) platit řádně a včas za plnění podle této smlouvy sjednanou cenu.

V.

Reklamacce poskytovaných služeb a smluvní pokuty

1. Objednatel je oprávněn posoudit, zda kvalita poskytovaných služeb odpovídá požadavkům na obvyklou kvalitu a povinnostem poskytovatele dle této smlouvy. Na případné nedostatky objednatel neprodleně upozorní kontaktního pracovníka poskytovatele telefonicky a následně e-mailem. Reklamacce je oprávněn jménem objednatele uplatnit ředitel odboru správy majetku sekce správní nebo jeho zástupce.
2. Důvod oprávněné reklamacce musí být odstraněn řádně a ve stanovené lhůtě. Objednatel je oprávněn požadovat po poskytovateli smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každý den prodlení ve lhůtě stanovené pro odstranění důvodu oprávněné reklamacce.
3. V případě nezajištění provozní obsluhy SRC je objednatel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každý den nezajištění provozní obsluhy SRC.
4. Objednatel je oprávněn kdykoliv provést kontrolu plnění podle této smlouvy. Kontrolní zaměstnanec objednatele se vždy prokáže identifikačním průkazem zaměstnance ČNB.
5. V případě opakovaného zjištění nedodržování kvality plnění je poskytovatel povinen na žádost objednatele provést výměnu daného pracovníka poskytovatele vykonávajícího činnosti dle této smlouvy, a to v objednatelém stanovené lhůtě.
6. Ujednáním o smluvní pokutě není dotčeno právo na náhradu škody.
7. Smluvní pokuta je splatná do 14 dnů ode dne doručení jejího vyúčtování povinné smluvní straně.

VI.

Odpovědnost za škodu

1. Poskytovatel je povinen mít po dobu účinnosti této smlouvy uzavřeno pojištění pro případ vzniku odpovědnosti za škodu způsobenou třetí osobě v souvislosti s plněním této smlouvy, a to s pojistným plněním ve výši nejméně 2 000 000 Kč (slovy: dva miliony korun českých).
2. Poskytovatel se zavazuje, že pojištění v uvedené výši a rozsahu zůstane účinné po celou dobu účinnosti této smlouvy. Do 5 pracovních dnů od výzvy objednatele je poskytovatel povinen toto objednateli prokázat.
3. Poskytovatel neodpovídá za škodu, pokud byla způsobena objednatelem. Poskytovatel neodpovídá za škodu vzniklou neposkytnutím potřebné součinnosti objednatelem.

VII.

Trvání a ukončení smlouvy

1. Tato smlouva je uzavřena na dobu určitou, a to od 01. května 2019 do 31. prosince 2019.
2. V případě, že některá ze smluvních stran podstatně poruší smluvní povinnost vyplývající pro ni z této smlouvy, je druhá smluvní strana oprávněna od smlouvy odstoupit.
3. Za podstatné porušení smlouvy na straně poskytovatele se považuje zejména:
 - a) prokazatelné neplnění rozsahu a úrovně služeb,

- b) porušení povinnosti mlčenlivosti dle čl. IV odst. 2 písm. f),
 - c) neprovedení výměny pracovníka dle čl. IV odst. 2 písm. d).
4. Za podstatné porušení smlouvy na straně objednatele je považováno prodlení s úhradou ceny plnění delší než 30 dnů.
 5. Odstoupení od smlouvy je účinné ode dne následujícího po doručení oznámení o odstoupení od smlouvy druhé smluvní straně.
 6. Smlouva může být ukončena vzájemnou dohodou obou smluvních stran nebo výpovědí bez udání důvodů, kdy výpovědní doba trvá 1 měsíc a začíná běžet 1. dnem měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.

VIII. Závěrečná ustanovení

1. Ustanovení této smlouvy lze měnit nebo doplňovat pouze formou písemně uzavřených dodatků, podepsaných oběma smluvními stranami, vyjma případů změn kontaktních pracovníků smluvních stran nebo jejich kontaktních údajů, které lze provést oznámením změny na e-mailovou adresu kontaktních pracovníků druhé smluvní strany.
2. Tato smlouva se sepisuje ve třech vyhotoveních s platností originálu, z nichž dvě obdrží objednatel a jedno poskytovatel.
3. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dne 01. května 2019.

Příloha č. 1: Rozpis směn provozní obsluhy SRC

Příloha č. 2: Ujednání o zpracování osobních údajů

V Praze dne: 26.4.2019

V Praze dne: 26.4.2019

za objednatele

za poskytovatele:

.....

.....

Ing. Zdeněk
ředitel s

Jitka Carbová
jednatelka

.....

Ing. Ladislav Zelenka
ředitel odboru správy majetku

Příloha č. 1 – Rozpis směn provozní obsluhy SRC

Ranní směna:

pondělí 5:45 - 11:30 hod.
úterý 5:45 - 11:30 hod.
středa 5:45 - 11:30 hod.
čtvrtek 5:45 - 11:30 hod.
pátek 5:45 - 11:30 hod.

Celkem hodin za týden: 28,75

Odpolední směna:

pondělí 13:45 - 19:30 hod.
úterý 13:45 - 19:30 hod.
středa 13:45 - 19:30 hod.
čtvrtek 13:45 - 19:30 hod.
pátek 13:45 - 19:30 hod.

Celkem hodin za týden: 28,75

Služby budou poskytovány v rozsahu 28,75 hod. týdně, a to buď v ranní nebo odpolední směně. Střídání směn vždy po týdnu, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak. Začíná se týdnem s odpoledními směny.

Objednatel si vyhrazuje právo omezit čerpání služby. Předpokládané omezení se předběžně očekává o prázdninách v měsících červenec, srpen. Rozsah omezení je objednatel povinen oznámit poskytovateli nejpozději 14 dní před začátkem tohoto období.

Příloha č. 2 – Ujednání o zpracování osobních údajů

Ujednání o zpracování osobních údajů (dále také jen „Ujednání“)

Smluvní strany se dohodly na tomto Ujednání, které naplňuje požadavky stanovené pro smlouvu o zpracování osobních údajů podle ustanovení čl. 28 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „**GDPR**“).

1. Úvodní ustanovení

- 1.1. Česká národní banka (dále též „*správce*“) v souladu se smlouvou o poskytování služeb spočívajících v provozním a odborném zajištění chodu sportovně relaxačního centra ČNB, evidenční číslo smlouvy ČNB: 92-100-19 (dále jen „*smlouva*“) určuje účel a prostředky zpracování osobních údajů zaměstnanců objednatele (dále jen „*interní uživatelé*“) a případných dalších uživatelů sportovně relaxačního centra ČNB (dále jen „*externí osoby*“) (společně dále jen „*subjekty údajů*“) a je tedy v postavení správce osobních údajů ve smyslu čl. 4 odst. 7 GDPR.
- 1.2. KC Media s.r.o. (dále též „*zpracovatel*“) bude na základě smlouvy zpracovávat osobní údaje subjektů údajů a bude ve vztahu ke správci v postavení zpracovatele osobních údajů ve smyslu čl. 4 odst. 8 GDPR.

2. Předmět Ujednání

Toto Ujednání upravuje vztahy mezi správcem a zpracovatelem a určuje jejich práva a povinnosti při zpracování osobních údajů zpracovatelem a v souvislosti s ním, zejména pak vymezuje rozsah osobních údajů, které bude zpracovatel zpracovávat, prostředky a účel, pro který bude osobní údaje zpracovávat, dobu zpracování osobních údajů, jakož i podmínky a záruky zpracovatele z hlediska technického a organizačního zabezpečení ochrany osobních údajů tak, aby zpracování probíhalo v souladu s právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů.

3. Účel zpracování a rozsah zpracovávaných osobních údajů

- 3.1. Zpracovatel bude zpracovávat osobní údaje subjektů údajů pouze v rozsahu nezbytném pro zajištění realizace smlouvy. Za osobní údaje jsou podle tohoto Ujednání považovány informace uvedené ve výčtu v odstavci 3.2 tohoto Ujednání („*osobní údaje*“).
- 3.2. Zpracovatel bude zpracovávat osobní údaje předané ze strany správce nebo získané pro správce přímo od subjektu údajů pro účely provozního a odborného zajištění chodu sportovně relaxačního centra ČNB pouze v následujícím rozsahu nezbytném pro výkon práv a povinností podle smlouvy:

- a) *jména a příjmení subjektů údajů;*
 - b) *osobní čísla interních uživatelů;*
 - c) *e-mailové adresy subjektů údajů (pracovní e-mailovou adresu, v případě uvedení ze strany externích uživatelů i soukromou e-mailovou adresu);*
 - d) *telefonní čísla subjektů údajů (pracovní telefonní číslo, v případě uvedení ze strany externích uživatelů i soukromé telefonní číslo).*
- 3.3. Zpracovatel bude osobní údaje zpracovávat následujícími způsoby ve smyslu čl. 4 odst. 2 GDPR: sběrem od správce, sběrem od subjektu údajů, shromážděním, zaznamenáním, uspořádáním, uložením, nahlédnutím, a také jejich výmazem nebo jiným způsobem v souvislosti s účelem zpracování osobních údajů podle odstavce 3.2 tohoto Ujednání.
- 3.4. Zpracovatel je ve všech případech při zpracování osobních údajů vázán prokazatelnými pokyny správce. Zpracovatel nesmí bez předchozího prokazatelného výslovného souhlasu anebo pokynu správce zpracovávané osobní údaje upravit nebo pozměnit, třídít nebo kombinovat, zpřístupnit ani předat třetí osobě, šířit ani zveřejňovat, ani jakýmkoli způsobem použít pro vlastní potřebu.

4. Doba zpracování

- 4.1. Zpracovatel bude osobní údaje zpracovávat po dobu nezbytnou pro účel zajištění realizace smlouvy a nejdéle po dobu trvání smlouvy.

5. Práva a povinnosti smluvních stran

- 5.1. Správce pověřuje zpracovatele zpracováním osobních údajů výhradně za účelem podle odstavce 3.2 tohoto Ujednání.
- 5.2. Osobní údaje nebudou zpracovatelem zpracovávány ani s nimi nebude nakládáno jinak, než pouze za účelem, pro který byly osobní údaje zpracovateli poskytnuty, a vždy v souladu s pokyny správce; to platí i pro zpřístupnění či poskytnutí osobních údajů třetí osobě nebo předání mimo území EU.
- 5.3. Zpracovatel nebude při zpracování osobních údajů podle tohoto ujednání využívat cloudové služby.
- 5.4. Zpracovatel je povinen zabezpečit osobní údaje a zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a řídit se pokyny správce ve všech případech, kdy se jedná o zpracování či zabezpečení osobních údajů. Zpracovatel přijme technická, organizační a personální opatření adekvátní způsobu zpracování a v souladu s pokyny správce – přičemž toto zabezpečení bude odpovídat příslušným aktuálním používaným bezpečnostním standardům (podrobněji v odstavci 5.5 a násl. tohoto Ujednání).
- 5.5. Správce stanoví opatření, která považuje za dostatečná pro technické a organizační zabezpečení osobních údajů následovně:

- a) Technické zabezpečení osobních údajů bude zajištěno pomocí prostředků:
- (i) **počítačové bezpečnosti**; zpracovatel se zavazuje ke zpracování používat výhradně takové technické a programové prostředky, jejichž používání při vyloučení nepředvídatelných okolností eliminuje možnost narušení, ztráty, zničení či poškození osobních údajů, neoprávněného přístupu k nim, či neoprávněného nakládání s osobními údaji;
 - (ii) **komunikační bezpečnosti**; zpracovatel se zavazuje dodržovat taková opatření k zabezpečení ochrany osobních údajů při jejich přenosu telekomunikačními kanály (včetně datových nosičů), jejichž povaha eliminuje při vyloučení nepředvídatelných okolností možnost narušení (šifrování);
 - (iii) **fyzické bezpečnosti**; v tomto ohledu zpracovatel prohlašuje, že místo, ve kterém budou osobní údaje zpracovávány a ve kterém budou uchovávány spisy a dokumenty, bude mít charakter prostoru zabezpečeného před možnostmi narušení bezpečnosti.

Zpracovatel bude plnit všechny povinnosti stanovené v tomto ustanovení písm. a) využíváním prostředků odpovídajících dosaženému stupni technického pokroku a nárokům odborné péče.

b) Organizační zabezpečení:

- (i) osobní údaje budou zpřístupněny pouze určeným osobám z oprávněného personálu zpracovatele a případně oprávněným osobám, které odpovídají za zajištění bezpečnosti systému, kde jsou osobní údaje uloženy, a to na základě zvláštních uživatelských oprávnění zřízených výlučně pro tyto osoby;
- (ii) zpracovatel je povinen zabezpečit poučení osob, které mají v rámci zpracování osobních údajů přístup k těmto údajům, aby všechny tyto osoby byly řádně poučeny o svých povinnostech při zpracovávání osobních údajů, zejména pak o povinnosti mlčenlivosti ve vztahu k těmto osobním údajům;

c) Dále je zpracovatel povinen:

- (i) zabránit neoprávněným osobám v přístupu k osobním údajům a k prostředkům pro jejich zpracování, a také zabránit neoprávněnému čtení, vytváření, kopírování, přenosu, úpravě či vymazání záznamů obsahujících osobní údaje.

5.6. Zpracovatel je povinen zpracovat a dokumentovat přijatá a provedená technická a organizační opatření k zajištění ochrany osobních údajů v souladu s právními předpisy, zejména s GDPR a dalšími předpisy v oblasti ochrany osobních údajů, jakož i provádět nejméně jednou ročně hodnocení efektivnosti přijatých opatření, a to včetně vedení a zpřístupnění následující dokumentace:

- a) seznamu osob, které jsou oprávněny přistupovat k osobním údajům (včetně rozsahu oprávnění);
- b) elektronického přehledu informací o veškerých přístupech jednotlivých osob k osobním údajům.

- 5.7.** Zpracovatel bude neprodleně písemně informovat správce v případě jakýchkoliv potíží při plnění povinností vyplývajících z tohoto Ujednání, jakož i o všech okolnostech týkajících se porušení povinností při zpracování a ochraně osobních údajů, zejména o případech, kdy dojde k náhodnému nebo protiprávnímu zničení, ztrátě či změně zpracovávaných osobních údajů nebo neoprávněnému poskytnutí nebo zpřístupnění zpracovávaných osobních údajů. V takovém případě zpracovatel přijme v nejkratším možném termínu veškerá nezbytná opatření k zajištění dostatečné ochrany osobních údajů, notifikuje správce o těchto skutečnostech prostřednictvím kontaktních osob uvedených ve smlouvě a následně postupuje v souladu s GDPR a pokyny správce, budou-li mu sděleny.
- 5.8.** V případě, že v souvislosti se zpracováním osobních údajů zpracovatelem bude zahájeno řízení ze strany orgánu veřejné správy, zpracovatel poskytne správci v těchto řízeních veškerou potřebnou součinnost.
- 5.9.** Zpracovatel je správci na jeho žádost nápomocen při posuzování vlivu zpracovávání osobních údajů na ochranu osobních údajů a při konzultacích správce s dozorovým orgánem, při zohlednění povahy zpracovávání a informací, jež má zpracovatel k dispozici.
- 5.10.** Zpracovatel nezapojí do zpracovávání osobních údajů dalšího zpracovatele bez předchozího písemného povolení správce. V případě, že jakákoliv část zpracovávání osobních údajů bude vykonávána dalším zpracovatelem po předchozím písemném povolení správce, zůstává zpracovatel plně odpovědný vůči správci za zpracovávání osobních údajů.
- 5.11.** Správce je oprávněn kontrolovat dodržování pravidel stanovených pro zpracování v GDPR či v tomto Ujednání u zpracovatele, resp. i na jiném místě, kde dochází ke zpracování osobních údajů. Zpracovatel za tímto účelem zajistí zástupcům správce, kteří budou provedením kontroly pověřeni, přístup ke všem relevantním informacím a na všechna příslušná místa tak, aby mohlo být řádně provedeno hodnocení oprávněnosti zpracování. Zpracovatel poskytne správci na jeho vyžádání veškeré podklady o přijatých a provedených technických a organizačních opatřeních k zajištění ochrany osobních údajů.
- 5.12.** Po ukončení poskytování služeb podle smlouvy zpracovatel neprodleně vrátí veškeré osobní údaje správci.

6. Odpovědnost za újmu a smluvní pokuty

- 6.1.** Článek 6 upravuje odpovědnost za újmu a nárok na smluvní pokuty v případě porušení podmínek tohoto Ujednání. Znění tohoto článku 6 se nevztahuje na smluvní pokutu a úrok z prodlení podle článku V smlouvy, ve znění pozdějších dodatků, jehož platnost a účinnost zůstává v plném rozsahu zachována.
- 6.2.** Zpracovatel se zavazuje nahradit správci jakoukoliv újmu, včetně nemajetkové, která vznikne z důvodu porušení tohoto Ujednání ze strany zpracovatele. V tomto závazku zpracovatele je zahrnuta i povinnost odškodnit správce za (i) jakékoliv nároky, a to

zejména zadostiučinění, peněžité náhrady nebo pokuty, úspěšně uplatněné v soudním popř. správním řízení, ze strany třetích osob, (ii) za správní pokuty uložené správcem pravomocně dozorovým orgánem, nebo (iii) jakoukoli újmu utrpěnou poškozením dobré pověsti v příčinné souvislosti s porušením povinností stanovených právními předpisy nebo tímto Ujednáním ze strany zpracovatele.

- 6.3. Pokud dojde k porušení GDPR nebo jiných právních předpisů v oblasti ochrany osobních údajů pouze v důsledku jednání té smluvní strany, které je v souvislosti s tímto porušením uložena správní pokuta, hradí náklady na uhrazení správní pokuty plně ta strana, která GDPR nebo jiný právní předpis v oblasti ochrany osobních údajů prokazatelně porušila a již současně byla uložena pokuta.
- 6.4. V případě, že zpracovatel správcem neumožní kontrolu ohlášenou v souladu s odstavcem 5.11 tohoto Ujednání, anebo během kontroly správcem neposkytne pro předmět kontroly potřebnou součinnost, je správce oprávněn po zpracovateli požadovat smluvní pokutu ve výši 1 000,- Kč za každý započatý pracovní den takto trvajících prodlení na straně zpracovatele.
- 6.5. Zpracovatel je povinen odstranit kontrolou zjištěné nedostatky ve lhůtě 5 dnů, není-li mezi zpracovatelem a správcem dohodnuto jinak. V případě, že zpracovatel neodstraní kontrolou zjištěné nedostatky, je správce oprávněn po zpracovateli požadovat smluvní pokutu ve výši 1 000,- Kč za každý započatý den prodlení na straně zpracovatele.
- 6.6. V případě, že zpracovatel poruší kteroukoli z povinností sjednaných v čl. 5 (vyjma odstavce 5.11) tohoto Ujednání, je správce oprávněn po zpracovateli požadovat smluvní pokutu ve výši 5 000,- Kč za každý jednotlivý případ takového porušení.
- 6.7. Ujednáním o smluvní pokutě podle tohoto článku není dotčeno právo správce na náhradu škody vzniklé z porušení povinností.
- 6.8. Zpracovatel prohlašuje, že má platně uzavřeno pojištění v dostatečném rozsahu pro případ škody vzniklé porušením jeho povinností z tohoto Ujednání, a bude jej udržovat po celou dobu trvání závazků z tohoto Ujednání.

7. Trvání závazků

- 7.1. Závazek ke zpracování osobních údajů se sjednává pouze na dobu existence závazkového vztahu vzniklého ze smlouvy, nejpozději do dne likvidace posledního zpracovávaného osobního údaje zpracovatelem ve smyslu povinností zlikvidovat osobní údaje podle příslušných ustanovení GDPR.
- 7.2. V případě ukončení smlouvy předá zpracovatel veškeré osobní údaje správcem na dohodnutém datovém nosiči a následně neprodleně zlikviduje veškeré záznamy (s výjimkou upravenou v odstavci 4.2 tohoto Ujednání) v jím spravovaných datových úložištích a na datových nosičích, včetně provozně-bezpečnostních záloh zpracovatele i datových záloh uložených u jeho případného poddodavatele

8. Další ujednání

- 8.1. Smluvní strany se zavazují vstoupit v jednání o doplnění tohoto Ujednání, pokud vyjde najevo potřeba takového doplnění zejména s ohledem na nově přijaté právní předpisy, stanoviska dozorových orgánů, nebo rozhodování soudních či správních orgánů, a poskytnout si veškerou potřebnou součinnost ke sjednání dodatku smlouvy, pokud bude pro potřeby plnění požadavků obecného nařízení či jiných právních předpisů potřebný.
- 8.2. Za písemnou formu se pro účely tohoto Ujednání nepovažuje e-mailová ani jiná elektronická forma. Výjimkou je situace, v níž zpracovatel informuje správce ve smyslu odstavce 5.7 (potíže při plnění povinností vyplývajících z tohoto Ujednání a okolnosti týkající se porušení povinností při zpracování a ochraně osobních údajů), a také oznámení kontroly ve smyslu odstavce 5.11, které lze provést i elektronickým oznámením prokazatelně doručeným druhé smluvní straně. V případě oznámení kontroly postačuje prokazatelné odeslání oznámení správcem na e-mailovou adresu [redacted] určenou pro tento účel zpracovatelem.

DODATEK č. 1

ke Smlouvě o poskytování služeb spočívajících v provozním a odborném zajištění chodu sportovně relaxačního centra ČNB ze dne 26. 4. 2019 (dále jen „Smlouva“)
uzavřený mezi:

Českou národní bankou

Na Příkopě 28

115 03 Praha 1

zastoupenou: Ing. Zdeňkem Viriusem, ředitelem sekce správní

a

Ing. Ladislavem Zelenkou, ředitelem odboru správy majetku sekce správní

IČO: 48136450

DIC: CZ48136450

(dále jen „objednatel“ nebo také „ČNB“)

a

KC Media s.r.o.

Platněřská 90/13

110 00 Praha 1 – Staré Město

zastoupenou: Jitkou Carbovou, jednatelkou společnosti

IČO: 06550487

není plátce DPH

zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 284117
č. účtu: 5069017399/0800

(dále jen „poskytovatel“)

Článek I.

Změna smlouvy

1. Smluvní strany se dohodly, že Smlouva se v souladu s článkem VIII. odst. 1 mění takto:

Článek VII. – Trvání a ukončení smlouvy – odst. 1 nově zní:

„Tato smlouva je uzavřena na dobu určitou, a to do 31. prosince 2020.“

Článek II.

Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem zůstávají beze změn.
2. Tento Dodatek se sepisuje ve třech vyhotoveních s platností originálu, z nichž dvě obdrží objednatel a jedno poskytovatel.

3. Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

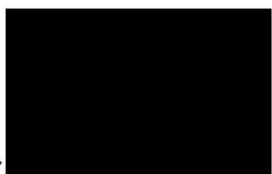
20 -12- 2019

V Praze dne

V Praze dne

Za objednatele:

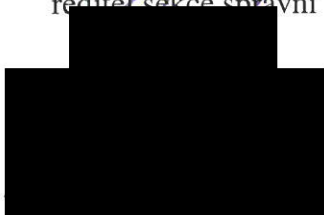
Za poskytovatele:

.....


Ing. Zdeněk Vírnis
ředitel sekce správní

.....


Jitka Carbová
jednatelka

.....


Ing. Ladislav Zelenka
ředitel odboru správy majetku

 ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA
Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1
43

DODATEK č. 2

ke Smlouvě o poskytování služeb spočívajících v provozním a odborném zajištění chodu sportovně relaxačního centra ČNB ze dne 26. 4. 2019, ve znění dodatku č. 1 ze dne 20. 12. 2020 (dále jen „Smlouva“)
uzavřený mezi:

Českou národní bankou

Na Příkopě 28

115 03 Praha 1

zastoupenou: Ing. Zdeňkem Viriusem, ředitelem sekce správní

a

Ing. Ladislavem Zelenkou, ředitelem odboru správy majetku sekce správní

IČO: 48136450

DIC: CZ48136450

(dále jen „objednatel“)

a

KC Media s.r.o.

Bryksova 667/6

198 00 Praha 9

zastoupenou: Jitkou Carbovou, jednatelkou společnosti

IČO: 06550487

není plátcem DPH

zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 284117

č. účtu: 5069017399/0800

(dále jen „poskytovatel“)

Článek I.

Změna smlouvy

Smluvní strany se dohodly, že Smlouva se v souladu s článkem VIII odst. 1 mění takto:

1. Článek II – Cena a způsob úhrady služeb – odst. 1 nově zní:

„1. Cena za provozní obsluhu SRC bude stanovena jako součin počtu skutečně odpracovaných hodin a hodinové sazby ve výši 190,- Kč.“

2. Článek VII – Trvání a ukončení smlouvy – odst. 1 nově zní:

„1. Tato smlouva je uzavřena na dobu určitou, a to do 31. prosince 2021.“

Článek II.

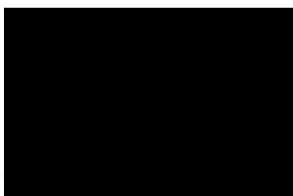
Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto dodatkem zůstávají beze změn.
2. Tento dodatek se sepisuje ve třech vyhotoveních s platností originálu, z nichž dvě obdrží objednatel a jedno poskytovatel.

3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 1. 1. 2021.

V Praze dne **24 -11- 2020**

Za objednatele:



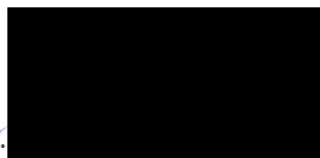
.....
Ing. Zdeněk Vilimš
ředitel sekce správní



.....
Ing. Ladislav Zelenka
ředitel odboru správy majetku

V Praze dne **16 -11- 2020**

Za poskytovatele:



.....
Jitka Carbová
jednatelka

ČNB ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA
Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1
28

DODATEK č. 3

ke Smlouvě o poskytování služeb spočívajících v provozním a odborném zajištění chodu sportovně relaxačního centra ČNB ze dne 26. 4. 2019, ve znění pozdějších dodatků (dále jen „Smlouva“)
uzavřený mezi:

Českou národní bankou

Na Příkopě 28

115 03 Praha 1

zastoupenou: Ing. Zdeňkem Viriusem, ředitelem sekce správní

a

Ing. Václavem Albrechtem, LL.M., ředitelem odboru správy majetku sekce správní

IČO: 48136450

DIČ: CZ48136450

(dále jen „objednatel“)

a

KC Media s.r.o.

Bryksova 667/6

198 00 Praha 9

zastoupenou: Jitkou Carbovou, jednatelkou společnosti

IČO: 06550487

není plátce DPH

zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 284117

č. účtu: 5069017399/0800

(dále jen „poskytovatel“)

Článek I.

Změna smlouvy

Smluvní strany se dohodly, že Smlouva se v souladu s článkem VIII odst. 1 mění takto:

1. **Článek VII – Trvání a ukončení smlouvy – odst. 1 nově zní:**

„1. Tato smlouva je uzavřena na dobu určitou, a to do 31. prosince 2022.“.

Článek II.

Závěrečná ustanovení

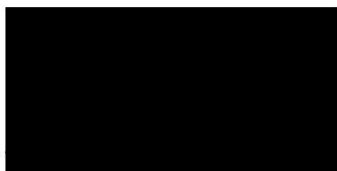
1. Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto dodatkem zůstávají beze změn.
2. Tento dodatek se sepisuje ve třech vyhotoveních s platností originálu, z nichž dvě obdrží objednatel a jedno poskytovatel.

evidenční číslo smlouvy ČNB: 92-100-19
evidenční číslo dodatku č. 1 ČNB: 92-274-19
evidenční číslo dodatku č. 2 ČNB: 92-268-20
evidenční číslo dodatku č. 3 ČNB: 92-334-21

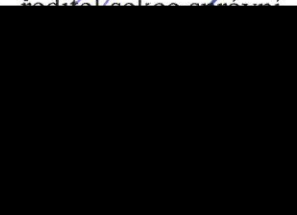
3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 1. 1. 2022.

V Praze dne 23. 12. 2021

Za objednatele:

.....


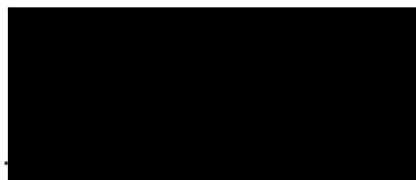
Ing. Zdeněk Vírpus




Ing. Václav Albrecht, LL.M.
ředitel odboru správy majetku

V Praze dne 23. 12. 2021

Za poskytovatele:

.....


Jitka Carbová
jednatelka

 ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA
Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1
48

DODATEK č. 4

ke Smlouvě o poskytování služeb spočívajících v provozním a odborném zajištění chodu sportovně relaxačního centra ČNB ze dne 26. 4. 2019, ve znění pozdějších dodatků (dále jen „Smlouva“)
uzavřený mezi:

Českou národní bankou

Na Příkopě 28

115 03 Praha 1

zastoupenou: Ing. Zdeňkem Viriusem, ředitelem sekce správní

a

Ing. Václavem Albrechtem, LL.M., ředitelem odboru správy majetku sekce správní

IČO: 48136450

DIC: CZ48136450

(dále jen „objednatel“)

a

KC Media s.r.o.

Bryksova 667/6

198 00 Praha 9, Černý most

zastoupenou: Jitkou Carbovou, jednatelkou společnosti

IČO: 06550487

není plátce DPH

zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 284117

č. účtu: 5069017399/0800

(dále jen „poskytovatel“)

Článek I.

Změna smlouvy

Smluvní strany se dohodly, že Smlouva se v souladu s článkem VIII odst. 1 mění takto:

1. Článek II – Cena a způsob úhrady služeb – odst. 1 nově zní:

„1. Cena za provozní obsluhu SRC bude stanovena jako součin počtu skutečně odpracovaných hodin a hodinové sazby ve výši 200,- Kč.“.

2. Článek VII – Trvání a ukončení smlouvy – odst. 1 nově zní:

„1. Tato smlouva je uzavřena na dobu určitou, a to do 31. prosince 2023.“.

Článek II.

Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto dodatkem zůstávají beze změn.

evidenční číslo smlouvy ČNB: 92-100-19
evidenční číslo dodatku č. 1 ČNB: 92-274-19
evidenční číslo dodatku č. 2 ČNB: 92-268-20
evidenční číslo dodatku č. 3 ČNB: 92-334-21
evidenční číslo dodatku č. 4 ČNB: 92-336-22

2. Tento dodatek se sepisuje ve třech vyhotoveních s platností originálu, z nichž dvě obdrží objednatel a jedno poskytovatel.
3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 1. 1. 2023.

01-12-2022

V Praze dne

V Praze dne 24.11.2022

Za objednatele:

Za poskytovatele:

.....
[Redacted signature]

Ing. Zdeněk Vírius
ředitel sekce správní

.....
[Redacted signature]

Jitka Carbova
jednatelka

.....
[Redacted signature]

Ing. Václav Albrecht, LL.M.
ředitel odboru správy majetku

ČNB ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA
Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1
48

evidenční číslo smlouvy ČNB: 92-100-19
evidenční číslo dodatku č. 1 ČNB: 92-274-19
evidenční číslo dodatku č. 2 ČNB: 92-268-20
evidenční číslo dodatku č. 3 ČNB: 92-334-21
evidenční číslo dodatku č. 4 ČNB: 92-336-22
evidenční číslo dodatku č. 5 ČNB: 92-236-23

DODATEK č. 5

ke smlouvě o poskytování služeb spočívajících v provozním a odborném zajištění chodu sportovně relaxačního centra ČNB ze dne 26. 4. 2019, ve znění dodatků (dále jen „smlouva“)

uzavřený mezi:

Českou národní bankou

Na Příkopě 28

115 03 Praha 1

zastoupenou: Ing. Zdeňkem Viriusem, ředitelem sekce správní

a

Karlem Maříkem, ředitelem odboru správy majetku

IČO: 48136450

DIČ: CZ48136450

(dále jen „objednatel“)

a

KC Media s.r.o.

Bryksova 667/6

198 00 Praha 9, Černý Most

zastoupenou: Jitkou Carbovou, jednatelkou společnosti

IČO: 06550487

není plátcem DPH

zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 284117

č. účtu: 5069017399/0800

(dále jen „poskytovatel“)

Článek I

Změna smlouvy

Smluvní strany se dohodly, že smlouva se v souladu s jejím článkem VIII odst. 1 mění takto:

1. V článku II – Cena a způsob úhrady služeb – se doplňuje nový odstavec 9, který zní:

- „9. Poskytovatel je oprávněn navrhnout objednateli změnu hodinové sazby za provozní obsluhu SRC uvedenou v čl. II odst. 1 smlouvy, a to maximálně o částku odpovídající vývoji Indexu cen tržních služeb, stejné období předchozího roku = 100, konkrétně index „Tržní služby“ celkem, sloupec Průměr od počátku roku, a to průměr za předchozí kalendářní rok, který vyhláší Český statistický úřad.

evidenční číslo smlouvy ČNB: 92-100-19
evidenční číslo dodatku č. 1 ČNB: 92-274-19
evidenční číslo dodatku č. 2 ČNB: 92-268-20
evidenční číslo dodatku č. 3 ČNB: 92-334-21
evidenční číslo dodatku č. 4 ČNB: 92-336-22
evidenční číslo dodatku č. 5 ČNB: 92-236-23

Úpravy budou prováděny formou dodatků ke smlouvě. Úpravu hodinové sazby je poskytovatel oprávněn navrhnout objednateli nejdříve v roce 2025.“.

2. V článku III – Organizační zajištění provozní obsluhy SRC – odst. 3 nově zní:

„3. Kontaktními pracovníky smluvních stran jsou:

a) za objednatele: [REDACTED]

a v době jeho nepřítomnosti: [REDACTED]

b) za poskytovatele: [REDACTED]

Případná změna v osobách či údajích uvedených v tomto odstavci bude zaslána před provedením změny na e-mailové adresy kontaktních pracovníků objednatele/ e-mailovou adresu kontaktního pracovníka poskytovatele, a to bez povinnosti uzavření dodatku.“.

3. Článek VII – Trvání a ukončení smlouvy – odst. 1 nově zní:

„1. Tato smlouva je uzavřena na dobu neurčitou.“.

4. Článek VIII včetně nadpisu zní:

„Článek VIII

Uveřejnění smlouvy a skutečně uhrazené ceny za plnění smlouvy

1. Poskytovatel si je vědom zákonné povinnosti objednatele uveřejnit na svém profilu tuto smlouvu včetně všech jejích případných změn a dodatků a výši skutečně uhrazené ceny za plnění této smlouvy.
2. Profilem objednatele je elektronický nástroj, prostřednictvím kterého objednatel, jako veřejný zadavatel dle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „ZZVZ“), uveřejňuje informace a dokumenty ke svým veřejným zakázkám způsobem, který umožňuje neomezený a přímý dálkový přístup, přičemž profilem objednatele v době uzavření této smlouvy je <https://ezak.cnb.cz/>.
3. Povinnost uveřejňování dle tohoto článku je objednateli uložena § 219 ZZVZ.
4. Uveřejňování bude prováděno dle ZZVZ a příslušného prováděcího předpisu k ZZVZ.“.

5. Dosavadní článek VIII – Závěrečná ustanovení – se označuje jako článek IX.

Článek II

Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení smlouvy nedotčená tímto dodatkem zůstávají beze změn.

evidenční číslo smlouvy ČNB: 92-100-19
evidenční číslo dodatku č. 1 ČNB: 92-274-19
evidenční číslo dodatku č. 2 ČNB: 92-268-20
evidenční číslo dodatku č. 3 ČNB: 92-334-21
evidenční číslo dodatku č. 4 ČNB: 92-336-22
evidenční číslo dodatku č. 5 ČNB: 92-236-23

2. Tento dodatek se sepisuje ve třech vyhotoveních s platností originálu, z nichž dvě obdrží objednatel a jedno poskytovatel.
3. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

22 -08- 2023

V Praze dne

V Praze dne *d. s. 2023*

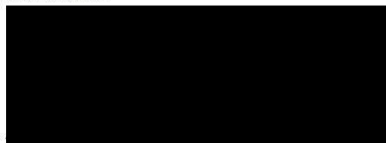
Za objednatele:

.....




Karel Marik
ředitel odboru správy majetku

Za poskytovatele:

.....


Jitka Carbová
jednatelka

ČNB ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA
Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1.
48

